

日本エマージェンシーアシスタンス株式会社

(令和2年度「医療機関における外国人対応に資する夜間・休日ワンストップ窓口事業」受託業者)

2020年10月 マンスリーレポート

ワンストップ窓口への相談事例（ベトナム語通訳希望、地域の通訳サービスの電話番号の確認）

ご相談：

ベトナム人の患者が来院しており、ベトナム語の通訳が必要だが、

- ・ワンストップ窓口でのベトナム語の通訳をお願いできるか
- ・地域の医療通訳サービスに電話してみたが、うまく繋がらない。電話番号を確かめたい

対応：

ワンストップ窓口でのベトナム語の通訳はできかねる旨をお伝えし、

当該地域の自治体が運営する医療機関向け多言語医療通訳サービスの最新（本年5月の変更後）の、通訳利用時の電話番号および問い合わせ先電話番号を案内。また、厚生労働省の「希少言語遠隔通訳サービス」の問い合わせ先電話番号および時間外緊急問合せ先電話番号も案内した。

他に日本医師会の医師賠償保険付帯通訳サービス、損保ジャパン社の医師賠償保険付帯通訳サービス、また翻訳アプリのボイストラの案内、更には市内のベトナム語対応のできる病院の案内等を提案したが、通訳サービスの連絡先が2件わかれば十分であり、急いでいるのでこれ以上の案内は不要とのことであった。

以上

【本事業事務局の連絡先】

日本エマージェンシーアシスタンス株式会社

担当者名 麻田・大久保

TEL 03-6757-1035 E-mail biz-d@emergency.co.jp